



# ¡Ama tu Cuadra, Austin!

(!Love Your Block, Austin!)

Comité de Repaso de Subvenciones/*Grants*  
Guías & Solicitud 2014

## RESUMEN GENERAL DEL PROYECTO

### Descripción del Programa

¡Ama tu Cuadra, Austin! es programa financiado por Cities of Service, una coalición de alcaldes enfocada en procurar nuevas e innovadoras maneras de priorizar el servicio de voluntariado dentro del gobierno de la ciudad con el Fondo de Impacto de Voluntariado (*Impact Volunteering Fund*). Alcalde Lee Leffingwell de Austin ha sido miembro de esta coalición desde el 2010. El Fondo de Impacto de Voluntariado de Cities of Service cuenta con el apoyo de Bloomberg Philanthropies y ofrece varios planes para proyectos de servicio incluyendo ¡Ama tu Cuadra, Austin! (Love Your block, Austin!).

El programa ofrece subvenciones/grants competitivas a grupos de vecindarios para comprar lo que necesiten para sus proyectos de mejorar sus vecindarios, y coordina los servicios gubernamentales necesarios para que se lleve a cabo el proyecto. Aunque los fondos y los servicios de la Ciudad de Austin son importantes para apoyar el proyecto, el programa ¡Ama tu Cuadra, Austin! anima a los solicitantes para que los voluntarios sean el apoyo y fuerza principal en sus empeños comunitarios. Los vecinos son los que mejor conocen a la comunidad, y los vecinos voluntarios serán quienes mejor podrán transformar sus comunidades.

Proyectos de ¡Ama tu Cuadra, Austin! Podrían incluir sembrar árboles, limpiar lotes vacantes, remover grafiti, y sembrar jardines comunitarios. También podrían ser otros proyectos tales como mantener senderos, sitios de reciclaje, métodos alternos para vigilancia contra el crimen, y más. Siempre se aceptan propuestas creativas.

Además, ¡Ama tu Cuadra, Austin! especialmente desea apoyar proyectos en vecindades que tradicionalmente son más necesitadas de servicios. De acuerdo con Imagine Austin, el plan comprensivo de la ciudad, la Oficina del Alcalde se empeña para que Austin sea más costeable, bello, y agradable en dónde todos los residentes tendrían acceso a viviendas de calidad en vecindarios bonitos, limpios, y estables. ¡Ama tu Cuadra, Austin! desea apoyar a los residentes en sus empeños para lograr lo mejor en sus vecindarios.

## Fechas Importantes del programa ¡Ama tu Cuadra, Austin! :

<b>Mayo 1, 2014</b>	<b>Fecha de Entrega de Solicitudes para ser miembro del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants:</b> Solicitudes Electrónicas se vencen a la medianoche: solicitudes por correo deberán ser selladas por el correo con fecha del 29 de abril
<b>Mayo 19, 2014</b>	El Comité de ¡Ama tu Cuadra,Austin! de la Ciudad selecciona los miembros del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants
<b>Mayo 26, 2014</b>	Orientación para el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants (Fecha aproximada dependiendo de la ubicación y horarios de los miembros del comité)
<b>Junio 1, 2014</b>	<b>Entrega de Solicitudes para Proyectos de Vecindarios:</b> Solicitudes Electrónicas se vencen a la medianoche; solicitudes por correo deberán ser selladas por el correo con fecha del 30 de mayo
<b>Junio 16, 2014</b>	Se vencen las Evaluaciones de la Primera Ronda del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants
<b>Junio 23, 2014</b>	Deliberación Final del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants (Fecha aproximada dependiendo de la ubicación y horarios de miembros del comité)
<b>Junio 30, 2014</b>	Anuncio de proyectos de vecindarios ganadores de subvenciones/grants
<b>Julio 12, 2014</b>	Orientación de proyectos ganadores de subvenciones/grants
<b>Octubre, 31, 2014</b>	Fecha límite para completar proyectos y entregar informes

## ¿Preguntas?

Si usted tiene cualquier pregunta tocante esta solicitud o tocante ¡Ama tu Cuadra, Austin! el programa de subvenciones/grants en general, por favor, con confianza contáctenos en [loveyourblock@austintexas.gov](mailto:loveyourblock@austintexas.gov) o llamándonos al 512-974-2250.

# GUÍAS DEL PROYECTO

## Elegibilidad para membresía en el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants

Para elegibilidad y consideración, solicitantes deberán:

- Proveer prueba de residencia dentro del área metropolitana de Austin (incluyendo zonas de jurisdicción extra-territorial) por un mínimo de un (1) año.
- Tener al menos tres (3) años de experiencia de participación en su comunidad de voluntario, que puede incluir en su asociación de vecindario (neighborhood association), voluntariado en alguna escuela local, patrocinar actividades del vecindario, y mucho más
- Entregar documentación necesaria:
  - Copia de licencia de conducir o tarjeta de identidad
  - Prueba de residencia
  - Resumen personal o currículum vitae (C.V.)
  - Optativo: Carta de recomendación

\*\*\* Empleados de la Ciudad de Austin NO son elegibles para participar como evaluadores para repasar solicitudes de proyectos, si la oficina del Alcalde Leffingwell recibe solicitantes calificados para el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants \*\*\*

*Aviso: Solicitantes para el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants serán anónimos en el proceso de selección administrado por el coordinador del programa ¡Ama tu Cuadra, Austin! El propósito es fomentar comunicación abierta tocante los solicitantes para servir en el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants.*

## Cargo y expectativas del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants

- Candidatos seleccionados para el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants estarán obligados a asistir el entrenamiento para el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants y deberán prepararse para dedicar algo de tiempo a este proyecto.
- Miembros del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants tendrán la tarea de repasar y evaluar cada solicitud completamente y de acuerdo con el criterio detallado en los materiales de orientación que reciban durante la reunión de orientación del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants
- Los revisores de proyectos estarán obligados a calificar solicitantes imparcialmente sin preferencias ni consideración de relaciones anteriores con la organización solicitante, con sus empleados, agentes, o representantes y deberán estar dispuestos para

excusarse de evaluar cualquier propuesta si no lo pueden hacer imparcialmente.

- Cada miembro del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants será responsable de proteger las solicitudes de proyectos y de garantizar la confidencialidad de toda información o materiales contenidos en las solicitudes antes de concederse las subvenciones/grants.
- Este puesto es voluntario y sin salario. No habrá compensación de ninguna clase. La Oficina del Alcalde Leffingwell de la Ciudad de Austin podrá, cuando se solicite proveer documentación detallando los deberes y responsabilidades del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants que algún empleador pudiese requerir.
- La membresía en el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants termina cuando la actividad de seleccionar los proyectos de ¡Ama tu Cuadra, Austin! se haya completado.
- La Ciudad de Austin quiere asegurar que el proceso de otorgar concesiones de ¡Ama tu Cuadra, Austin! sea justo e inclusivo de la población especial de Austin. En su proceso de seleccionar proyectos, miembros del Comité tomarán en cuenta el compromiso de la Ciudad de Austin para respetar la diversidad e inclusividad. Por lo tanto, la membresía en el Comité de Repaso de Subvenciones/Grants será representativa del espíritu ecléctico y de la diversidad de Austin.

## Entrega de Solicitud para ser miembro del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants

Puede usted entregar su solicitud y los adjuntos requeridos en varias maneras\*

**En línea:** Solicitud Electrónica en [www.austintexas.gov/mayors-office/loveyourblock](http://www.austintexas.gov/mayors-office/loveyourblock)

**E-Mail:** [loveyourblock@austintexas.gov](mailto:loveyourblock@austintexas.gov)

**Fax:** 512-974-2337

**Por Correo:** Oficina del Alcalde Leffingwell  
c/o Austin's Love Your Block  
P.O. Box 1088  
Austin, TX 787

\*Se confirmará el recibo de toda solicitud en 48 horas después de ser sometidas. Si usted no recibe confirmación en 48 horas, por favor contáctenos por escrito a: [loveyourblock@austintexas.gov](mailto:loveyourblock@austintexas.gov) o llamando al 512-974-2250.



## ¡Ama tu Cuadra, Austin!

### Solicitud para el Comité de Repaso de Subvenciones/*Grants* 2014

**Nombre:**

**Dirección de Residencia:**

**Teléfono Principal #:**

**Teléfono Alternativo #:**

**Dirección de Email:**

**Empleador:**

**Título de Puesto/Puesto:**

**Por favor Adjunte:**

- Prueba de residencia (Copia de Tarjeta de ID, Cuenta de Servicios Públicos, etc.)
- Resumen personal o currículum vitae (C.V.)

*Con su firma abajo, el/la solicitante certifica que él o ella ha leído y entiende el Resumen y Guías del Comité de Repaso de Subvenciones/Grants del programa ¡Ama tu Cuadra, Austin! (Love Your Block, Austin!) y que toda la información contenida en esta solicitud es verdadera y correcta a su saber y entender.*

---

**Nombre (impreso)**

**Firma**

**Por favor responda a lo siguiente:**

Por favor brevemente describa su experiencia de participación en la comunidad:

Por favor brevemente describa sus calificaciones para servir como evaluador para repasar solicitudes del programa ¡Ama tu Cuadra, Austin!:

Por favor brevemente describa por qué desea usted servir en el comité de repaso.